Nocpix | www.nocpix.com

OMNI

Lornetka dwuspektralna



Instrukcja obsługi

OMNI H35R / OMNI L19R

V1.0

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Wpływ na środowisko

- Nigdy nie kieruj obiektywu urządzenia w kierunku intensywnego źródła ciepła takiego jak słońce lub sprzęt laserowy. Obiektyw i okular mogą działać jak soczewka zapalająca i spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów.
- Należy unikać dotykania metalowej powierzchni (żeber chłodzących) po wystawieniu na działanie promieni słonecznych lub zimna.

Uwagi dotyczące ergonomii

Należy robić przerwy po dłuższych okresach użytkowania w celu uniknięcia bólu nadgarstka.

Ryzyko połknięcia

Nie umieszczaj niniejszego produktu w rękach małych dzieci. Niepoprawne obchodzenie może doprowadzić do poluzowania się małych części, które mogą zostać połknięte.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania

- Posługuj się urządzeniem ostrożnie: nieostrożne obchodzenie się z nim może doprowadzić do uszkodzenia wbudowanej baterii.



- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia lub wysokiej temperatury.
- Zainstaluj baterie prawidłowo, zgodnie z instrukcją na urządzeniu. Odwrotne połączenie jest zabronione.
- Pojemność baterii zmniejsza się, gdy się z niej korzysta w niskiej temperaturze otoczenia. Nie jest to wada i występuje z powodów technicznych.
- Zalecana temperatura korzystania z niniejszego produktu wynosi od -20°C do +50°C. W przeciwnym wypadku wpłynie to na żywotność produktu.
- Nie przechowuj urządzenia przez długi okres w temperaturach poniżej -20°C lub powyżej 50°C. W przeciwnym wypadku doprowadzi to do trwałego obniżenia pojemności baterii.
- Zawsze przechowuj urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Jeżeli urządzenie zostało uszkodzone lub bateria jest wadliwa, wyślij urządzenie do naszego serwisu posprzedażnego w celu naprawy.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące zasilacza

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

- Przed użyciem sprawdź zasilanie, kabel i adapter pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Nie używaj żadnych wadliwych części. Wadliwe elementy muszą zostać wymienione.
- Nie używaj zasilacza w mokrym lub wilgotnym środowisku.
- Ładuj urządzenie wyłącznie w zakresie temperatur wynoszących od 0°C do 50°C.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji technicznych.

Utylizacja baterii

Dyrektywa 2006/66/WE (dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów): Niniejszy produkt zawiera baterię, która nie może zostać zutylizowana jako niesegregowany odpad komunalny na terenie Unii Europejskiej. Prosimy o zapoznanie się z dokumentacją konkretnego produktu w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat baterii. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może zawierać Cd (oznaczający kadm), Pb (oznaczający ołów) lub Hg (oznaczający rtęć). W celu prawidłowego recyklingu prosimy o zwrot baterii Twojemu dostawcy lub odesłanie jej do wyznaczonego punktu zbiórki. W celu uzyskania dalszych informacji odwiedź www.recyclethis.info.

Informacje dla użytkownika dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (gospodarstwa domowe)



2012/19/UE (dyrektywa WEEE): Produkty oznaczone tym symbolem nie mogą zostać zutylizowane jako niesegregowane odpady komunalne na terenie Unii Europejskiej. W celu właściwego recyklingu produktu należy zwrócić go lokalnemu dostawcy po zakupie równoważnego nowego sprzętu lub usunąć go w wyznaczonych punktach zbiórki. Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.recyclethis.info.

Dla klientów biznesowych w Unii Europejskiej

Prosimy o kontakt z Twoim sprzedawcą lub dostawcą odnośnie utylizacji elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Sprzedawca lub dostawca dostarczy dalszych informacji.

Informacje dotyczące utylizacji w innych krajach znajdujących się poza Unią Europejską

Niniejszy symbol ma wyłącznie zastosowanie w Unii Europejskiej. Proszę skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w przypadku, gdy chcesz zutylizować produkt i zapytać o opcje utylizacji.

Przeznaczenie

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Urządzenie jest przeznaczone do wyświetlania sygnatur cieplnych w trakcie obserwacji natury, zdalnych obserwacji podczas polowań oraz do użytku cywilnego. Urządzenie nie jest zabawką przeznaczoną dla dzieci.

Korzystaj z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Producent oraz sprzedawca nie biorą odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku niezamierzonego lub nieprawidłowego użytkowania.

Test funkcji

- Przed użyciem proszę upewnić się, że Twoje urządzenie nie posiada widocznych uszkodzeń.
- Przetestuj, czy urządzenie wyświetla wyraźny, niezakłócony obraz.
- Sprawdź, czy ustawienia lornetki dwuspektralnej są prawidłowe. Sprawdź notatki w sekcji **Obsługi**.

Instalacja/Wyjmowanie baterii

Lornetka dwuspektralna OMNI jest wyposażona w trzy układy zasilania – jeden wbudowany akumulator oraz dwie wymienne baterie 18650.

1 Specyfikacje

Model	OMNI L19R	OMNI H35R
Specyfikacje detektora termicznego		
Rozdzielczość i rozmiar pikseli	384×288 i 12 µm	640×512 i 12 µm
NETD, mK	≤ 15	≤ 15
Częstotliwość klatek, Hz	50	50
Specyfikacje detektora cyfrowego		
Rozdzielczość i rozmiar pikseli	8192×6144 @ 1,2 µm	
Specyfikacja optyczna toru termowizyjnego		
Obiektyw, mm	19 F0,9	35 F0,9
Pole widzenia (H × V), °	13,8×10,4	12,5×9,4
Liniowe pole widzenia (H×V), m @ 100 m	24,3×18,2	21,9×16,5
Powiększenie, ×	1,5 ~ 12	2,0 ~ 16
Zasięg wykrywania, m (Rozmiar celu: 1,7 m×0,5 m, P(n)=99%)	1000	1800

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Specyfikacja optyki cyfrowej		
Obiektyw, mm	50 mm, F1,8	
Pole widzenia (H × V), °	8,8×6,6	
Liniowe pole widzenia (H×V), m @ 100 m	15,4×11,5	
Powiększenie, ×	3,0 ~ 18	
Okular		
Odległość źrenicy wyjściowej, mm	25	
Średnica źrenicy wyjściowej, mm	12	
Dioptria, D	± 4	
Specyfikacja wyświetlacza		
Typ	AMOLED	
Rozdzielczość	1600×1200	
Zasilanie bateryjne		
Bateria	Wbudowana bateria + 2 wymienne baterie 18650	
Maksymalny czas pracy, (t=22 ºC) godzin*	7,5	7,5

Zewnętrzne źródło zasilania	5 V (typ C)
Specyfikacja fizyczna	
Wi-Fi / aplikacja	Obsługa
Rejestrator zdjęć / wideo	Obsługa
Galeria	Obsługa
Pojemność pamięci, GB	64
Stopień ochrony IP	IP67
Temperatura pracy, °C	-20 ~ +50
Waga, g	＜ 900 g (bez baterii)
Wymiary, mm	＜ 198×144×75
Dalmierz laserowy	
Klasa bezpieczeństwa dalmierza laserowego	Klasa 1
Zakres pomiarowy, wyrażony w metrach	1000
Kalkulacja balistyczna	Obsługa

✶ Rzeczywisty czas pracy baterii zależy od częstotliwości korzystania z takich funkcji, jak Wi-Fi, nagrywanie wideo czy oświetlacz podczerwieni.

➢ Projekt i oprogramowanie niniejszego produktu mogą zostać poddane ulepszeniom w celu poprawy ich funkcji bez wcześniejszego

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

powiadomienia.

➢ Najnowszą wersję instrukcji obsługi można pobrać z naszej oficjalnej strony internetowej: www.nocpix.com.

2 Zawartość opakowania

- Lornetka dwuspektralna z serii OMNI
- Torba przenośna (tylko do modelu H35R)
- Kabel do transmisji danych
- Pasek na szyję i ramię 2 w 1
- Szmatka do czyszczenia obiektywu
- Skrócona instrukcja obsługi
- Osłona obiektywu ×2
- Bateria 18650 ×4
- Ładowarka baterii 18650
- Adapter statywu
- Oświetlacz podczerwieni 850 nm (tylko do modelu H35R)

3 Opis

Lornetka dwuspektralna z serii OMNI na nowo definiuje obserwację w każdych warunkach pogodowych, łącząc bardzo czułe obrazowanie termowizyjne z cyfrowym noktowizorem działającym przy wyjątkowo słabym oświetleniu. Zaprojektowana z myślą o płynnym przechodzeniu między obserwacją dzienną i nocną, OMNI zapewnia wyjątkową wyrazistość obrazu nawet w najtrudniejszych warunkach, takich jak mgła, ulewny deszcz i śnieg, a także skutecznie wykrywa cele przesłonięte gęstą roślinnością, wysoką trawą i gałęziami.

4 Cechy

- Czujnik termiczny 640 × 512 lub 384 × 288 @ 12 μm i czujnik cyfrowy 8192 × 6144 @ 1,2 μm
- Obiektyw termowizyjny F0,9
- NETD ≤15 mK
- Wysoka częstotliwość klatek 50 Hz
- Wbudowany dalmierz laserowy
- Elektroniczna stabilizacja obrazu

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

- Baterie można wkładać w dowolnym kierunku
- Wyświetlacz AMOLED 1600 × 1200
- Kalkulacja balistyczna
- Funkcja galerii
- Wbudowana pamięć obsługująca fotografowanie i nagrywanie wideo
- Wbudowany moduł Wi-Fi, obsługujący połączenie z aplikacją
- Funkcja PIP (obraz w obrazie)
- Korekcja defektów pikseli
- Płynny zoom cyfrowy: 1×~8×
- Wygodny interfejs obsługi
- Palety użytkownika
- Konfiguracja przycisków w aplikacji

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

5 Komponenty i elementy sterujące

1. Dalmierz laserowy
2. Obiektyw termowizyjny
3. Obiektyw cyfrowy
4. Odłączany oświetlacz podczerwieni
5. Przycisk w górę
6. Przycisk w dół
7. Przycisk zasilania
8. Przycisk Menu
9. Muszla oczna
10. Pierścień regulacji dioptrii okularu
11. Pierścień zoomu cyfrowego
12. Typ C
13. Punkt mocowania paska na szyję
14. Pierścień regulacji ostrości obiektywu cyfrowego
15. Pierścień regulacji ostrości obiektywu termowizyjnego
16. Zasobnik na baterie





Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

17. Gniazdo adaptera statywu

6 Działanie przycisku

Przycisk	Stan urządzenia	Naciśnij	Naciśnij i przytrzymaj
Przycisk zasilania ⏻	Wyłączony	——	Włącz urządzenie
	Ekran główny	Ustaw urządzenie w tryb gotowości	Wyłącz urządzenie
	Tryb gotowości	Wybudź urządzenie	Wybudź urządzenie
	Ekran menu skrótów	Powrót do górnego menu bez zapisywania zmian	Wyłącz urządzenie
	Ekran menu	Powrót do górnego menu bez zapisywania zmian	Wyłącz urządzenie
Przycisk M M	Ekran główny	Wejdź do menu skrótów	Wejdź do menu głównego
	Ekran menu skrótów	Wejdź w tryb wyboru parametrów	Wróć do ekranu głównego bez zapisywania zmian

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

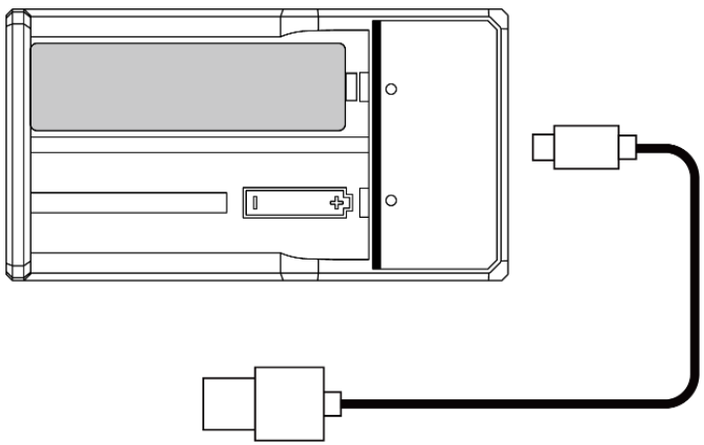
	Ekran menu	Wejście do podmenu / przełączanie i zatwierdzanie wyboru	Wróć do ekranu głównego bez zapisywania zmian
Przycisk w górę ▲	Ekran główny	Przełączanie między trybem termowizyjnym a cyfrowym	Włącz/wyłącz dalmierz laserowy
	Ekran menu skrótów	Przewiń menu w górę	––
	Ekran menu	Przewiń menu w górę	––
Przycisk w dół ▼	Ekran główny	Fotografia	Nagraj wideo
	Nagrywanie wideo	Fotografia	Zakończ nagrywanie i zapisz wideo
	Ekran menu skrótów	Przewiń menu w dół	––
	Ekran menu	Przewiń menu w dół	––
Przyciski w górę + dół ▲ + ▼	Ekran termowizyjny	Kalibracja migawki	Kalibracja tła
	Ekran cyfrowy	Włączanie/wyłączanie oświetlacza podczerwieni	––
Pokrętło	**Stan urządzenia**	**Obrót zgodny z ruchem wskazówek zegara**	**Obrót przeciwny do ruchu wskazówek zegara**
Pierścień zoomu cyfrowego	Ekran główny	Powiększ	Pomniejsz

*** Wszystkie przyciski poza przyciskiem zasilania i przyciskiem M można skonfigurować w aplikacji, przypisując każdemu z nich wybraną funkcję.**

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

7 Ładowanie baterii

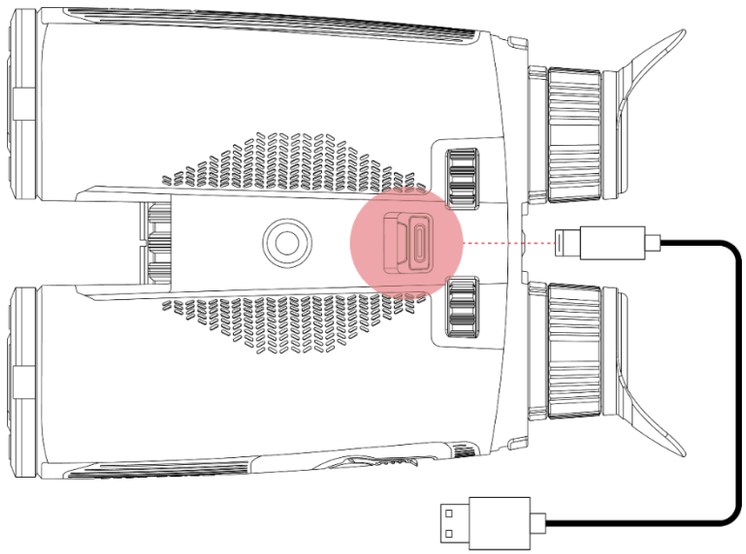
Seria OMNI korzysta z dwóch wymiennych baterii 18650 oraz baterii wbudowanej. Przed użyciem należy naładować baterię.



Ładowanie baterii 18650

- Włóż wtyczkę typu C kabla danych do portu ładowania.
- Włóż drugi koniec kabla danych do portu USB adaptera zasilania.
- Podłącz zasilacz do gniazdka 100 V–240 V, aby naładować baterię.
- Podczas ładowania wskaźnik LED na ładowarce zaświeci się na czerwono. Gdy wskaźnik LED na ładowarce zmieni kolor na zielony, oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana.

Ładowanie wbudowanej baterii urządzenia



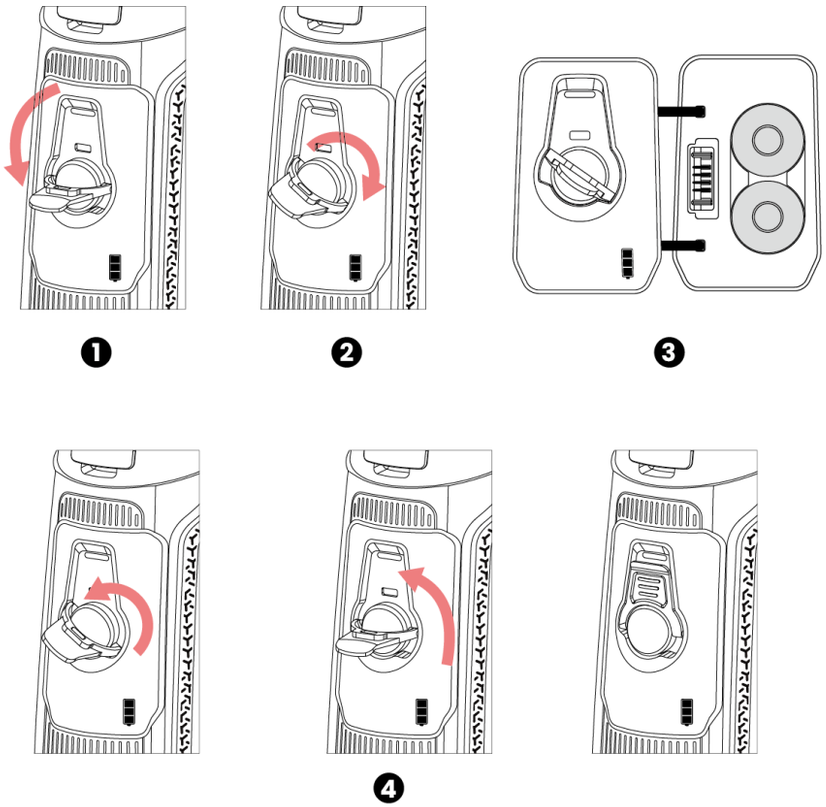
- Otwórz osłonę portu typu C na spodzie urządzenia z serii OMNI.
- Włóż końcówkę typu C kabla danych do portu typu C.
- Podłącz drugi koniec kabla do transmisji danych do zasilacza.
- Włóż adapter zasilania do gniazdka 100-240 V, aby naładować urządzenie.
- Ikona baterii zmieni się na ikonę ładowania na wyświetlaczu.
- Podczas ładowania baterii przez port typu C, wskaźnik stanu urządzenia z serii OMNI również zmieni się, aby wskazać stan naładowania baterii.
  - Wskaźnik świeci na czerwono, wskazując, że bateria jest ładowana.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

– Wskaźnik stanu zmienia się na zielony, co oznacza, że bateria jest w pełni naładowana.

*** Port typu C służy wyłącznie do ładowania wbudowanej baterii. Wymienną baterię należy wyjąć z urządzenia i naładować za pomocą zasilacza.**

Instalacja wymiennej baterii 18650



- Obróć uchwyt, aby odblokować zasobnik na baterie.
- Pociągnij za uchwyt, aby wysunąć koszyk na baterie.
- Włóż dwie baterie 18650 (konstrukcja bez określonej biegunowości - nie trzeba rozróżniać biegunów dodatnich i ujemnych).
- Zamknij pokrywę baterii, a następnie obróć uchwyt, aby pewnie zablokować koszyk na baterie.

Uwaga: Wymienna bateria 18650 powinna być ładowana za pomocą oddzielnej ładowarki i nie może być ładowana przez interfejs USB-C w urządzeniu OMNI.

Środki ostrożności

- Do ładowania należy używać zasilacza 5V2A kompatybilnego z urządzeniem. Użycie innego typu adaptera może spowodować nieodwracalne uszkodzenie akumulatora lub samego adaptera.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, to akumulator powinien być częściowo naładowany, a nie w pełni naładowany lub rozładowany.
- Nie należy ładować urządzenia bezpośrednio po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia. Należy odczekać od 30 do 40 minut na wstępne nagrzanie.
- Nie używaj ładowarki, jeśli została zmodyfikowana lub jest uszkodzona.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

- Urządzenie powinno być ładowane w temperaturze od 0°C do +40°C. W przeciwnym razie żywotność akumulatora ulegnie znacznemu skróceniu.
- Podczas ładowania nie należy pozostawiać akumulatora bez nadzoru.
- Nie należy podłączać akumulatora do źródła zasilania na dłużej niż 24 godziny po jego całkowitym naładowaniu.
- Nie zaleca się podłączania urządzeń innych firm, które zużywają więcej energii niż dozwolona wartość.
- Urządzenie jest wyposażone w system ochrony przed zwarciem, ale należy unikać warunków, które mogą prowadzić do zwarcia.
- Urządzenia należy używać w zalecanej temperaturze roboczej od -20 °C do +50 °C. Nie należy używać urządzenia poza tym zakresem temperatur, ponieważ może to skrócić żywotność akumulatora.
- Gdy urządzenie jest używane w temperaturze poniżej zera, to pojemność akumulatora spada. Jest to normalne i nie oznacza usterki.

8 Zewnętrzne źródło zasilania

- Serię OMNI można zasilać z zewnętrznego źródła, na przykład powerbanku 5 V.
- Podłącz zewnętrzne źródło zasilania do portu typu C po lewej stronie urządzenia z serii OMNI.
- Urządzenie przełączy się na zasilanie z zewnętrznego źródła, jednocześnie ładując wbudowaną baterię (bateria 18650 nie może być bezpośrednio ładowana przez urządzenie).



- Ikona baterii zmieni się na ikonę ładowania.
- Po odłączeniu zewnętrznego źródła zasilania, seria OMNI automatycznie przełączy się na zasilanie z akumulatora, bez wyłączania urządzenia.

9 Użytkowanie

Włączanie i wyłączanie zasilania

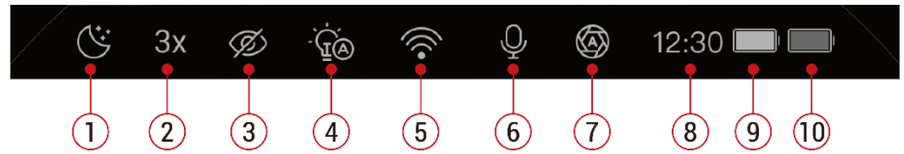
- **Włączanie:** Zdejmij osłonę obiektywu. Naciśnij i przytrzymaj **Przycisk zasilania**, aby uruchomić urządzenie. Po kilku sekundach wyświetlony zostanie ekran główny.
- **Dostosowanie rozstawu źrenic:** Przesuń okulary poziomo, aby dostosować rozstaw źrenic (IPD), aż oba oczy będą komfortowo widzieć obraz na wyświetlaczu.
- **Dioptria okularu: z**amknij jedno oko i obróć pierścień dioptrii okularu,

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

aż obraz w okularze stanie się wyraźny. Następnie przełącz się na drugie oko i powtórz kroki. Po regulacji nie ma potrzeby ponownego dostosowywania dla tego samego użytkownika.

- Obróć lewe pokrętło regulacji ostrości (kanał cyfrowy) lub prawe pokrętło regulacji ostrości (kanał termowizyjny) z tyłu urządzenia, aby ustawić ostrość na obserwowanym obiekcie.
- Aby dostosować ustawienia obrazu, użyj Menu skrótów. Wyświetlane opcje zależą od kanału aktywnego obecnie na ekranie głównym:
  - **Kanał cyfrowy:** paleta obrazu, jasność, nasycenie, ekspozycja, oświetlacz podczerwieni.
  - **Kanał termowizyjny:** paleta obrazu, jasność, ostrość, tryb ultra-wyraźny, odcień obrazu.
  - Ustawienia kanału cyfrowego i termowizyjnego są zapisywane niezależnie.
- **Wyłączanie:** Po użyciu, naciśnij i przytrzymaj **Przycisk zasilania**, a na ekranie pojawi się licznik odliczania przed wyłączeniem. Następnie zwolnij palec. Podczas procesu naciśnij dowolny przycisk, aby anulować wyłączenie.

10 Ikony paska stanu



1. **Tryb obrazu:** tryb automatyczny , tryb dzienny , tryb nocny , tryb zmierzchu , tryb podczerwieni , tryb zielony , i tryb żółty
2. Powiększenie: Wyświetla bieżące powiększenie, będące iloczynem powiększenia optycznego i powiększenia elektronicznego. Wartość jest zaokrąglana do najbliższej wielokrotności 0,5.
3. Tryb ultra-wyraźny: Posiada dwa stany: WŁ. i WYŁ.
4. Stan oświetlacza podczerwieni: (: Oświetlacz podczerwieni jest WYŁ., : Słabe oświetlenie, : Średnie oświetlenie, : Silne oświetlenie)
5. Ikona Wi-Fi: Obsługuje stany WŁ. i WYŁ.. Gdy urządzenia są połączone z lokalnym hotspotem Wi-Fi, ikona Wi-Fi zmienia się, wskazując 1, 2, 3 lub więcej niż 3 połączenia, w zależności od liczby podłączonych urządzeń. Jeśli w urządzeniu

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

włączono funkcję N-LINK i połączono je z hotspotem Wi-Fi innego urządzenia, zamiast zwykłej ikony zostanie wyświetlona ikona Wi-Fi-NI.

6. Ikona mikrofonu: Posiada dwa stany: WŁ.  i WYŁ. 
7. Tryb kalibracji migawki: Dostępne są dwa tryby: Tryb kalibracji automatycznej  i tryb kalibracji ręcznej  . W trybie automatycznej migawki wyświetlane jest odliczanie 5-4-3-2-1  , któremu odpowiada pięć różnych ikon.
8. Czas: Wyświetla bieżący czas w formacie 24-godzinnym
9. Stan zasilania wbudowanej baterii: Wyświetlany zgodnie z logiką poziomu naładowania baterii:
   - 80% ~ 100% ()
   - 60% ~ 80% ()
   - 40% ~ 60% ()
   - 20% ~ 40% ()
   - 10% ~ 20% ()
   - 3% ~ 10% ()

   Gdy poziom naładowania baterii spadnie do 3%, pojawi się komunikat: „Niski poziom baterii, automatyczne wyłączenie”.
10. Stan zasilania wymiennej baterii (bateria 18650)

11 Dalmierz laserowy

OMNI obsługuje dalmierz laserowy o zasięgu 1000 m.

Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj przycisk w górę, aby włączyć pomiar odległości. Rodzaj pomiaru odległości zależy od ustawienia dalmierza w menu głównym.

- W trybie „Pojedynczy pomiar odległości” ponownie naciśnij przycisk, aby wykonać pomiar. „SGL” i wynik pomiaru zostaną wyświetlone w prawym górnym rogu, a po 30 sekundach znikną automatycznie.
- W trybie „Pomiar ciągły” w prawym górnym rogu są wyświetlane „CONT” i wynik pomiaru.

Kolor siatki celowniczej dalmierza laserowego jest zsynchronizowany z głównym kolorem interfejsu i jest automatycznie zapisywany. Jednostka pomiaru zależy od kodu PN: w wersji standardowej ustawiana jest na „m” (metr), a w wersji amerykańskiej na „yd” (jard). Jednostkę można również zmienić w ustawieniach jednostek. Jeśli pomiar odległości się nie powiedzie, wyświetlone zostanie „----m”. Po udanym pomiarze pojawi się dokładna wartość.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

12 Aktualizacja i aplikacja NOCPIX

Połączenie z oprogramowaniem klienckim

Lornetką dwuspektralną z serii OMNI można sterować za pomocą aplikacji **NOCPIX**, która umożliwia przesyłanie obrazów w czasie rzeczywistym, obsługę urządzenia i aktualizację programu po podłączeniu smartfona lub laptopa przez Wi-Fi.

Aplikację NOCPIX można pobrać i zainstalować za pośrednictwem oficjalnej strony internetowej (www.nocpix.com) lub w sklepie z aplikacjami. Możesz też zeskanować poniższy kod QR, aby pobrać go za darmo.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Seria OMNI posiada wbudowany moduł Wi-Fi. Urządzenie może łączyć się z urządzeniem zewnętrznym (komputerem lub telefonem komórkowym) przez Wi-Fi lub Bluetooth.

Połączenie Wi-Fi

- Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj **przycisk M**, aby przejść do menu głównego. Włącz Wi-Fi na urządzeniu.
- Po włączeniu sieci Wi-Fi wyszukaj sieć Wi-Fi o nazwie **OMNI_XXXX_XXXXXXX** na urządzeniu zewnętrznym, gdzie XXXXXXX to numer seryjny urządzenia. Wybierz sieć Wi-Fi i wprowadź hasło, aby połączyć. Hasło początkowe jest wyświetlane na ekranie obok przełącznika Wi-Fi.
- Po nawiązaniu połączenia z siecią Wi-Fi można sterować urządzeniem za pomocą aplikacji mobilnej.
- Dzięki aplikacji można uzyskać wiele funkcji, takich jak aktualizacja urządzenia, transmisja obrazu w czasie rzeczywistym, plik urządzenia i kalibracja daty i godziny.

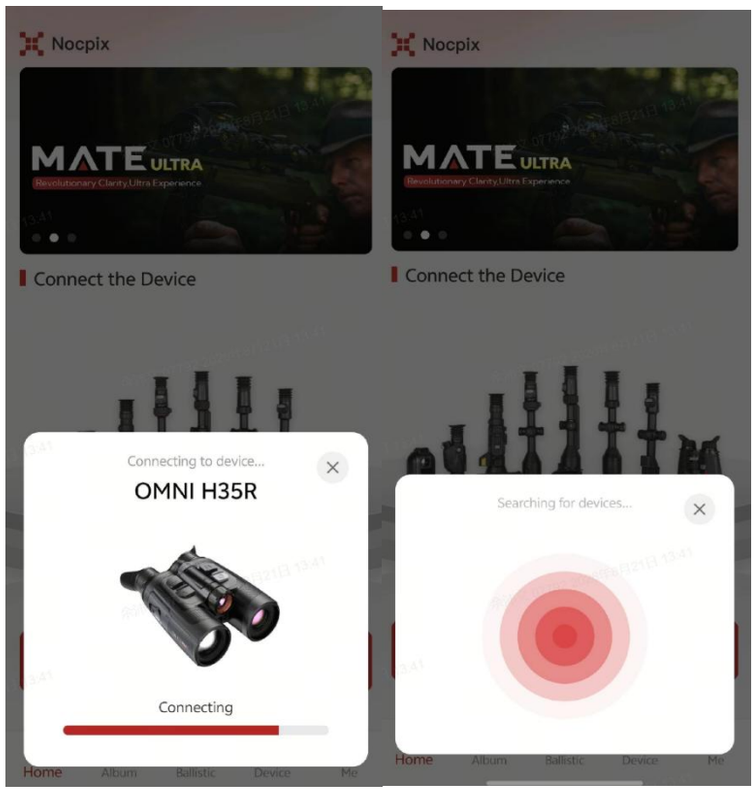
Bezproblemowe połączenie przez Bluetooth

- Upewnij się, że urządzenie jest włączone.
- Otwórz aplikację NOCPIX i przejdź do ekranu głównego. Aplikacja automatycznie wyszukuje w tle znajdujące się w pobliżu urządzenia OMNI.
  - Jeśli zostanie znalezione tylko jedno urządzenie, aplikacja automatycznie połączy się z nim przez Bluetooth.
  - Jeśli zostanie znalezionych kilka urządzeń, wybierz właściwe urządzenie z wyświetlonej listy.
- Po połączeniu przez Bluetooth aplikacja automatycznie włączy Wi-Fi urządzenia. Następnie pojawi się okno z pytaniem, czy chcesz

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

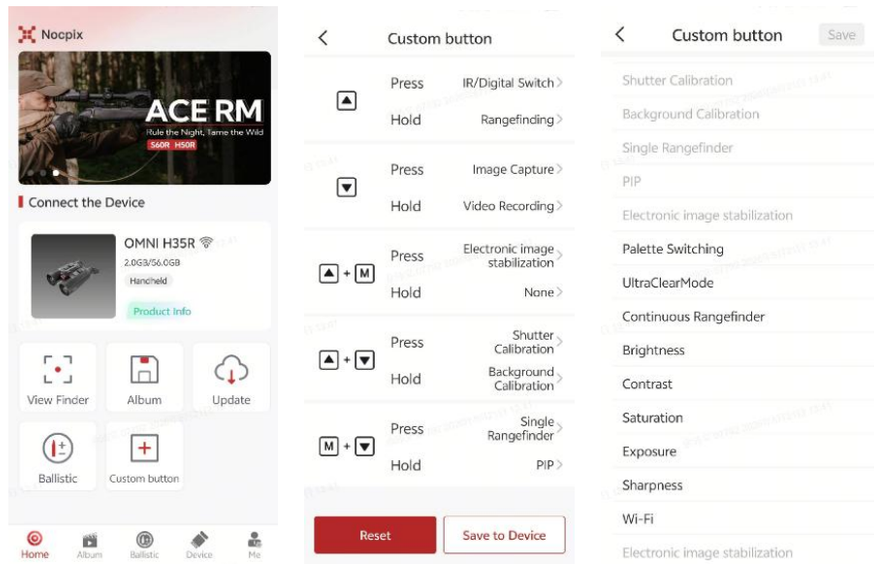
dołączyć do sieci „**OMNI_XXXX_XXXXXXX**” (gdzie XXXXXXX oznacza numer seryjny urządzenia). Naciśnij **Dołącz**.

- Telefon połączy się z siecią Wi-Fi urządzenia. Po kilku chwilach aplikacja automatycznie przejdzie do ekranu sterowania urządzeniem.



Przycisk niestandardowy

- W aplikacji wybierz opcję konfiguracji przycisków, aby otworzyć ekran ustawień funkcji. Zobaczysz na nim domyślne funkcje przypisane do krótkiego i długiego naciśnięcia każdego przycisku.
- Wybierz działanie przycisku, które chcesz zmienić. Zostanie wyświetlona lista funkcji możliwych do przypisania. Wybierz żądaną funkcję i naciśnij „Gotowe”. Na koniec naciśnij „Zapisz w urządzeniu”.



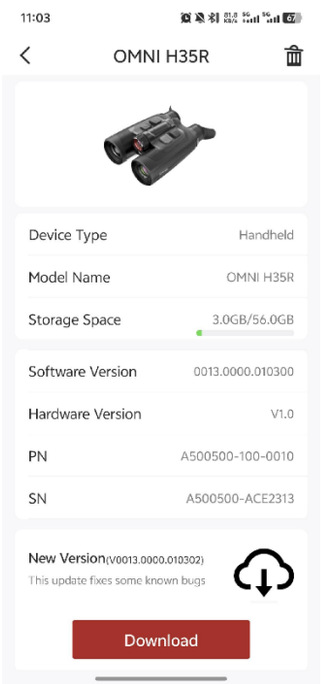
Aktualizacja urządzenia

- Po zakończeniu instalacji otwórz aplikację NOCPIX.
- Jeśli urządzenie zostało połączone z urządzeniem mobilnym, to należy włączyć dane mobilne urządzenia mobilnego. Po podłączeniu aplikacja automatycznie wyświetli zapytanie o aktualizację. Kliknij **Teraz**, aby pobrać najnowszą wersję natychmiast lub kliknij **Później**, aby zaktualizować później.
- **NOCPIX** może automatycznie zapisać ostatnio podłączone urządzenie. Dlatego, jeśli wcześniej połączyłeś się z **NOCPIX**,

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

automatycznie wykryje aktualizację, nawet gdy nie jest podłączony do telefonu lub laptopa.

- Jeśli aktualizacja jest dostępna, a urządzenie mobilne ma dostęp do Internetu, to można ją najpierw pobrać. Następnie, gdy urządzenie jest połączone z urządzeniem mobilnym, zostanie ono automatycznie zaktualizowane.
- Po zainstalowaniu aktualizacji urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.



13 Menu skrótów

W Menu skrótów można szybko zmieniać podstawowe ustawienia często używanych funkcji. Dostępne opcje zależą od kanału wyświetlanego aktualnie jako obraz główny.

- Gdy obrazem głównym jest obraz termowizyjny, menu obejmuje: Paleta obrazu, jasność obrazu, ostrość obrazu, kontrast obrazu, tryb wysokiej wyrazistości i odcień obrazu.
- Gdy obrazem głównym jest obraz cyfrowy, menu obejmuje: Paleta obrazu, jasność obrazu, nasycenie obrazu, ekspozycja obrazu i oświetlacz podczerwieni.

Działanie

- Na ekranie głównym, krótko naciśnij przycisk M, aby przejść do menu skrótów.

Naciśnij przycisk M, aby kolejno przełączać poniższe opcje.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Termowizyjne Menu skrótów		
Paleta obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji Menu skrótów. • Naciśnij przycisk M, aby przełączać palety kolorów. • Paleta obrazu obejmuje: Biały gorący, czarny gorący, czerwony gorący, tęczowy, fioletowy, karmazynowy i wirydianowy.	
Jasność obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji Menu skrótów. • Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji jasności obrazu. • Jasność obrazu ma 10 poziomów. Zalecany poziom jasności obrazu to 5.	
Ostrość obrazu	• Naciśnij krótko przycisk menu, aby przejść do opcji „Ostrość obrazu”. • Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji ostrości obrazu. • Ostrość obrazu oferuje 10 poziomów do wyboru. Zalecanym poziomem ostrości jest 5.	
Kontrast obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji „Kontrast obrazu”. • Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji Kontrast obrazu. • Kontrast obrazu oferuje 10 poziomów do wyboru. Zalecanym poziomem kontrastu jest 5.	

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Tryb Wysoka wyrazistość	• Naciśnij krótko przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć funkcję niesamowitej wyraźności. • Zalecamy wyłączenie funkcji „Niesamowita wyraźność” w słoneczne dni oraz włączenie jej podczas deszczu lub śniegu.	
Odcień obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby ustawić odcień obrazu na „Chłodny” lub „Ciepły”. • Tryb „Chłodny” zapewnia wyraźniejszy obraz, natomiast tryb „Ciepły” jest bardziej komfortowy dla oczu. Ustawienie można dobrać zgodnie z własnymi preferencjami.	
Cyfrowe menu skrótów		
Paleta obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji Menu skrótów. • Naciśnij przycisk M, aby przełączać palety cyfrowe. • Tryby cyfrowe obejmują: Dzień, Zmierzch, Księżyc, Zielony, Żółty i Auto.	
Jasność obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji Menu skrótów. • Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji jasności obrazu. • Jasność obrazu ma 10 poziomów. Zalecany poziom jasności obrazu to 5.	

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Nasycenie obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji nasycenia obrazu. • Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji nasycenia obrazu. • Nasycenie obrazu ma 10 poziomów do wyboru; zalecany poziom nasycenia to 5.	
Ekspozycja obrazu	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do opcji ekspozycji obrazu. • Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji ekspozycji obrazu. • Ekspozycja obrazu ma 10 poziomów do wyboru; zalecany poziom ekspozycji to 5.	
Iluminator podczerwieni	• Naciśnij krótko przycisk M, aby przejść do trybu wyboru oświetlacza podczerwieni. • Dostępne są cztery statusy: **Wył.**, **Niski**, **Średni** i **Wysoki**.	

14 Menu główne

- Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj **przycisk M**, aby przejść do menu głównego.
- Naciśnij przycisk **M**, aby przełączać opcje menu.
- Opcje funkcji w menu głównym są cykliczne: gdy strzałka > dotrze do ostatniej opcji na pierwszej stronie, to nastąpi przejście do pierwszej opcji menu na

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

drugiej stronie. Gdy strzałka > znajduje się na pierwszej opcji pierwszej strony, to naciśnij przycisk w **górę**, aby przejść do ostatniej opcji drugiej strony.

- Naciśnij **przycisk M**, aby zmodyfikować ustawienia parametrów bieżącej opcji menu lub otworzyć podmenu.
- W podmenu drugiego i trzeciego poziomu naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby wybrać parametr lub funkcję. Naciśnij **przycisk M**, aby potwierdzić wybór. Migająca ikona wskazuje, że zmiany są zapisywane, a następnie wyświetlane jest górne menu lub podmenu.
- W dowolnym menu naciśnij **przycisk zasilania**, aby wrócić do menu nadrzędnego bez zapisywania zmian, albo przytrzymaj przycisk **M**, aby wrócić do ekranu głównego bez zapisywania zmian.
- Podczas przebywania w dowolnym interfejsie menu urządzenie automatycznie powróci do ekranu głównego bez zapisywania zmian, jeśli w ciągu 15 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.
- Podczas ciągłej pracy lornetki po wyjściu z menu głównego kursor > pozostaje w ostatnio wybranym miejscu. Po ponownym uruchomieniu lornetki i przejściu do menu głównego po raz pierwszy, kursor pozostanie w pierwszej opcji menu.

Opcje menu głównego i opisy

Wi-Fi 	**Włącz/wyłącz Wi-Fi** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby wejść do interfejsu menu głównego. ● Naciśnij przycisk M, aby przejść do opcji Wi-Fi. W opcji „Wi-Fi” można wybrać „Wi-Fi” lub „N-link” ● Wybierz opcję „Wi-Fi” i naciśnij przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć Wi-Fi. ● Po włączeniu funkcji Wi-Fi wyszukaj sygnał Wi-Fi o nazwie „OMNI H35R_XXXXXXX” na urządzeniu mobilnym. ● Wybierz sieć Wi-Fi i wprowadź hasło, aby połączyć. ● Po pomyślnym połączeniu z siecią Wi-Fi można sterować urządzeniem za pomocą aplikacji NOCPIX pobranej na urządzenie mobilne.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

	● Wybierz opcję „N-link” i naciśnij przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć funkcję „N-link”.
Obraz w obrazie 	**Włączanie/wyłączanie funkcji obrazu w obrazie (PIP)** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w górę/dół, aby wybrać opcję PIP. ● Naciśnij krótko przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć funkcję PIP. ● Po włączeniu funkcji PIP można szybko przełączać kanały optyczne obrazu głównego i okna PIP, naciskając krótko przycisk w górę. Kanały zmieniają się cyklicznie w następującej kolejności: ● Obraz główny: podczerwień + PIP: podczerwień → Obraz główny: podczerwień + PIP: obraz cyfrowy → Obraz główny: obraz cyfrowy + PIP: obraz cyfrowy → Obraz główny: obraz cyfrowy + PIP: podczerwień → (powrót do początku) ● Ta funkcja jest domyślnie wyłączona. Po włączeniu funkcji PIP środkowy obszar wyświetlacza o wymiarach 200 × 150 jest powiększany, a ramka wskazuje wybrany obszar. Okno PIP o wymiarach 400 × 300 znajduje się w górnej części ekranu, bezpośrednio przy interfejsie użytkownika, i ma białą ramkę. Współczynnik powiększenia jest wyświetlany w prawym dolnym rogu okna PIP. ● Zarówno PIP, jak i zoom elektroniczny powiększają obraz wokół jego środka. Siatka celownicza dalmierza zmienia się odpowiednio do powiększenia.
EIS 	**Włączanie/wyłączanie cyfrowej i termowizyjnej elektronicznej stabilizacji obrazu (EIS)** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w górę/dół, aby wybrać Digital EIS lub Thermal EIS. ● Naciśnij przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć wybraną funkcję EIS. ● Gdy funkcja EIS jest włączona, obraz będzie nieznacznie powiększony.

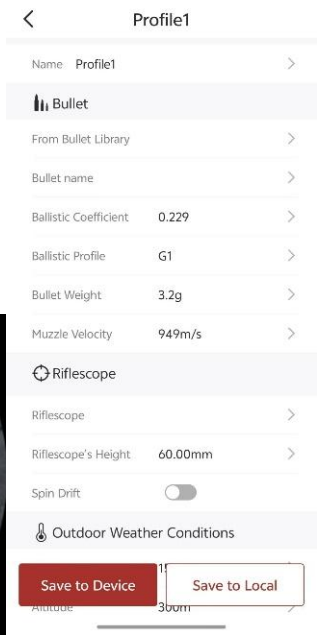
Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

	● Po włączeniu dalmierza laserowego funkcje Digital EIS i Thermal EIS są domyślnie wyłączone.
Kalkulacja balistyczna	**Kalkulacja balistyczna** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk Menu, aby przejść do Menu głównego. Wybierz opcję Kalkulator balistyczny. W opcji Kalkulacja balistyczna ● można ustawić funkcję kalkulacji balistycznej na WŁ. lub WYŁ. ● W opcji „Profil” wybierz profil pocisku od 1 do 5. Możesz dostosować nazwę pocisku za pomocą aplikacji NOCPIX. ● Ustaw jednostkę: MOA lub mil, cm lub cal.   ● W opcji „Ustawienia parametrów” można ustawić parametry pocisków, karabinów i otoczenia. Ustawienia parametrów mogą zostać również dostosowane za pomocą aplikacji NOCPIX. ● Po wprowadzeniu ustawień i włączeniu funkcji „Kalkulator balistyczny”, pojedynczy pomiar odległości spowoduje wyświetlenie zalecanego punktu uderzenia.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

<table>
<tr>
<td></td>
<td>



</td>
</tr>
<tr>
<td>Galeria</td>
<td>
Wyświetlanie plików wideo/zdjęć w urządzeniu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby przejść do menu głównego.
Naciśnij przycisk w górę/dół, aby wybrać opcję Galeria.
Naciśnij przycisk M, aby przejść do podmenu funkcji Galeria.
Naciśnij przycisk w górę/dół, aby wybrać folder, który chcesz wyświetlić. Foldery są uporządkowane od najnowszych do najstarszych według daty.
Naciśnij przycisk M, aby wejść do folderu. Pliki wideo są uporządkowane od najnowszych do najstarszych według czasu nagrania.
Naciśnij przycisk w górę/dół, aby wybrać plik, który chcesz wyświetlić. Podgląd pliku pojawi się po prawej stronie.

</td>
</tr>
</table>

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

	● Naciśnij **przycisk M**, aby wyświetlić plik
Palety użytkownika 	**Palety użytkownika** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk góra/dół, aby wybrać opcję „Palety użytkownika”. ● Naciśnij przycisk M, aby przejść do podmenu „Palety użytkownika”. ● Dostępnych jest 7 palet kolorów. Można określić, które palety kolorów mogą być przełączane w trybie Menu skrótów, za pomocą przełącznika włączania/wyłączania przypisanego do każdej palety kolorów. Po wyłączeniu danej palety nie będzie ona dostępna podczas przełączania palet w Menu skrótów. ● Musi pozostać włączona co najmniej jedna paleta podczerwieni. Jeśli włączona jest tylko jedna taka paleta, nie można jej wyłączyć. ● Jeśli w trybie „Biały gorący” wyłączysz paletę „Biały gorący”, po wyjściu z tej funkcji obraz termowizyjny automatycznie przełączy się na następną włączoną paletę. ● W trybie cyfrowym można wyłączyć zarówno paletę „Jednolita zieleń”, jak i „Jednolity żółty”.
Korekcja defektów pikseli 	Podczas korzystania z lornetki mogą być widoczne defekty pikseli, takie jak widoczne jasne lub ciemne punkty o stabilnej jasności. Aby rozwiązać ten problem, należy użyć funkcji „Korekcja defektów pikseli”, aby usunąć defekty pikseli. ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w górę/dół, aby wybrać opcję „Korekcja defektów pikseli”. ● Funkcja „PIP” jest automatycznie włączana i domyślnie wyświetlana w górnej części ekranu. Kierunki ruchu (oś X i oś Y) oraz liczba skorygowanych pikseli są wyświetlane po lewej stronie ekranu. ● W interfejsie „Korekcja defektów pikseli” siatka celownicza jest zastąpiona małym kursorem krzyżykowym.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

	● Naciśnij przycisk w górę/dół, aby przesuwać się w wybranym kierunku. Po wybraniu kierunku X lub Y ikona będzie migać w sposób ciągły. ● Naciśnij przycisk M, aby zapisać ruchome dane i wybierz ⊕ ikonę , aby je dodać i poprawić. Wartość zostanie ⊕ zmieniona z „0” na „1”. W tej samej pozycji naciśnij ponownie przycisk „Menu”, aby anulować korekcję wadliwych pikseli, a wartość zostanie zmieniona z „1” na „0”. ● Naciśnij przycisk M i wybierz opcję „Tak” w celu zapisania i wyjścia lub opcję „Nie” w celu anulowania zapisu i wyjścia.
Kalibracja	**Ustawianie trybu kalibracji** W rzadkich przypadkach, gdy obraz jest pogorszony lub nierówny, można go poprawić za pomocą kalibracji. Dostępne są dwa tryby kalibracji: Automatyczny i ręczny. Niezależnie od wybranego trybu można ręcznie obsługiwać kalibrację migawki i kalibrację tła. ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby wybrać opcję **Kalibracja**. ● Naciśnij przycisk **M**, aby przejść do podmenu funkcji **Kalibracja**. ● Naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby przełączyć wybór między trybem **automatycznym** i **ręcznym**. - **Automatyczna kalibracja:** jest definiowana przez algorytmy programowe. Gdy jakość obrazu pogorszy się, to zostanie on automatycznie skalibrowany w tym trybie. - **Kalibracja ręczna:** obrazy są kalibrowane przez użytkownika zgodnie z efektem obrazu. Aby przeprowadzić kalibrację, należy jednocześnie nacisnąć **przycisk w górę i w dół**. ● Naciśnij przycisk **M**, aby potwierdzić wybór. Ikona na pasku stanu zmienia się odpowiednio.



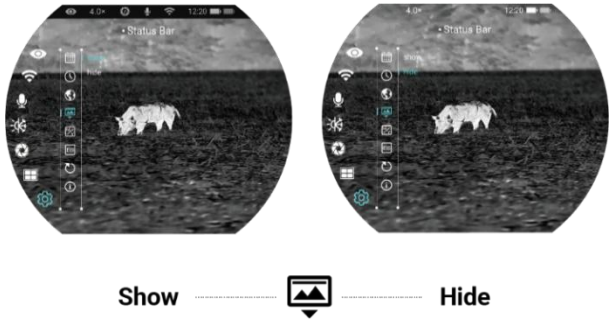
Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Dalmierz laserowy	**Włączanie/wyłączanie dalmierza laserowego** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby wybrać opcję **dalmierza laserowego**. ● Naciśnij przycisk **M**, aby wybrać: pojedynczy pomiar, pomiar ciągły 15 s, pomiar ciągły 30 s, pomiar ciągły 60 s, Pomiar ciągły 10 min lub tryb ciągły (zawsze włączony).
Mikrofon	**Włączanie/wyłączanie mikrofonu** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby wybrać opcję **MIC**. ● Naciśnij przycisk **M**, aby włączyć/wyłączyć mikrofon. ● Po włączeniu mikrofonu urządzenie będzie nagrywać dźwięk podczas nagrywania wideo. ● 
Automatyczne wyłączanie wyświetlacza	● Naciśnij krótko przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć automatyczny tryb czuwania. ● Gdy urządzenie zostanie położone ekranem do dołu lub poziomo, wyświetlacz wyłączy się automatycznie, a urządzenie przejdzie w tryb czuwania.
Ustawienia	**Konfigurowanie ustawień ogólnych** ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby przejść do menu głównego. ● Naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby wybrać opcję **Ustawienia**.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

	● Naciśnij krótko przycisk **M**, aby przejść do podmenu. ● Ta pozycja Menu umożliwia skonfigurowanie następujących ustawień.	
	Data 	**Ustawianie daty systemowej** ● W podmenu **Ustawienia** wybierz opcję menu **Data** za pomocą przycisku w **górę/dół**. ● Data jest w formacie **RR/MM/DD**. ● Naciśnij krótko przycisk **M**, aby aktywować podmenu **Data**. Dwie ikony trójkąta pojawią się powyżej i poniżej wartości. ● Krótkie naciśnięcie przycisku **M** umożliwia przełączanie między rokiem, miesiącem i dniem. ● Ustaw prawidłowy rok, miesiąc i dzień za pomocą krótkiego naciśnięcia przycisku w **górę/dół**. ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby zapisać i wyjść.
	Czas 	**Ustawianie czasu systemowego** ● W podmenu **Ustawienia** wybierz opcję menu **Czas** za pomocą przycisku w **górę/dół**. ● Format czasu jest wyświetlany jako **GG:MM** w formacie 24-godzinnym. ● Naciśnij przycisk **M**, aby aktywować podmenu **Data**. Dwie ikony trójkąta pojawią się powyżej i poniżej wartości. ● Wybierz prawidłową wartość godziny i minuty, naciskając krótko przycisk w **górę/dół**. ● Krótko naciśnij przycisk **M**, aby przełączać między godziną a minutą. ● Naciśnij i przytrzymaj przycisk **M**, aby zapisać i wyjść. Czas na pasku stanu zmienia się odpowiednio.
	Język	**Ustawianie języka systemu** ● W podmenu **Ustawienia** wybierz opcję menu **Język** za pomocą przycisku w **górę/dół**.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

		● Krótkie naciśnięcie przycisku **M** powoduje przejście do podmenu **Język**. ● Wybierz żądany język, naciskając krótko przycisk w **górę/dół**. ● Naciśnij przycisk **M**, aby potwierdzić wybór. Jednocześnie nastąpi zapisanie ustawień i automatyczne wyjście do podmenu Ustawienia.
	Jednostki	**Jednostka pomiaru odległości** ● W podmenu **Ustawienia** wybierz opcję menu **Jednostka** za pomocą przycisku w **górę/dół**. Można wybrać jednostki m (metry) lub yr (jardy)
	Pasek stanu	**Ustawienie interfejsu użytkownika** ● W podmenu **Ustawienia** wybierz opcję menu **Pasek stanu** za pomocą przycisku w **górę/dół**. ● Po wybraniu opcji Ukryj, interfejs użytkownika zachowuje tylko ikony czasu, powiększenia i poziomu naładowania baterii. Po wybraniu opcji Pokaż, wyświetlane są wszystkie ikony.  Show Hide
	Reset do ustawień fabrycznych	**Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych** ● W podmenu **Ustawienia** wybierz opcję **Przywracanie ustawień fabrycznyc**h za pomocą przycisku w **górę/dół**. ● Naciśnij przycisk **M**, aby przejść do podmenu **Przywracania ustawień fabrycznych**. ● Naciśnij przycisk w **górę/dół**, aby wybrać Tak lub Nie. **Tak** oznacza przywrócenie ustawień fabrycznych,

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

<table>
<tr><td></td><td></td><td>a Nie oznacza anulowanie operacji.
● Potwierdź wybór krótkim naciśnięciem przycisku M.
● Po wybraniu opcji Tak lornetka dwuspektralna automatycznie uruchomi się ponownie.
● Jeśli wybrano opcję Nie, operacja zostanie anulowana, a ekran powróci do górnego menu.
Po wybraniu Przywracania ustawień fabrycznych następujące funkcje zostaną przywrócone do ustawień domyślnych:
- Tryb obrazu: Biały gorący / Dzienny
- Jasność wyświetlacza: poziom 5
- Ostrość obrazu / nasycenie: poziom 5
- Kontrast obrazu / ekspozycja obrazu: poziom 5
- Cyfrowy zoom: 1×
- Pasek stanu: Pokaż
- Oświetlacz podczerwieni: wył.
- Tryb ultra-wyraźny: wyłączony
- Wi-Fi: wyłączony
- Odcień obrazu: C
- Mikrofon: wyłączony
- Tryb kalibracji: M
- Jednostka: m</td></tr>
<tr><td></td><td>Informacje
</td><td>Wyświetlanie informacji o systemie
● W podmenu Ustawienia wybierz opcję menu Informacje za pomocą przycisku w górę/dół.
● Odpowiednie informacje na temat urządzenia zostaną wyświetlone po krótkim naciśnięciu przycisku M.
● Ten element umożliwia użytkownikowi wyświetlenie następujących informacji na temat bieżącego monokularu termowizyjnego: model produktu, oprogramowanie sprzętowe, PN, SN, numer wersji sprzętu itp.
● Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby powrócić do podmenu Ustawienia ogólne.</td></tr>
</table>

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

15 Cyfrowy zoom

Seria OMNI obsługuje szybkie przybliżenie cyfrowe obrazów w celu zwiększenia wizualnego powiększenia.

- - Na ekranie głównym, obróć pierścień cyfrowego przybliżenia w prawo, aby powiększyć obraz, a w lewo, aby zmniejszyć obraz.
- Odpowiedni współczynnik przybliżenia jest wyświetlany w pasku stanu.

16 Fotografia i nagrywanie wideo

Lornetka dwuspektralna z serii OMNI jest wyposażona we wbudowaną pamięć o pojemności 64 GB i obsługuje fotografowanie oraz nagrywanie wideo. Nazwy plików zdjęć i filmów będą zależne od czasu, dlatego przed użyciem funkcji zdjęć i filmów zaleca się ustawienie daty i godziny systemowej w menu głównym (patrz **Menu główne - Ustawienia - Ustawienia daty/czasu** w niniejszej instrukcji) lub zsynchronizuj daty i godziny systemu w ustawieniach aplikacji NOCPIX. Szczegółowe informacje można znaleźć w Instrukcji obsługi aplikacji na naszej oficjalnej stronie internetowej (www.nocpix.com).

Fotografowanie

- Na ekranie głównym naciśnij **przycisk w dół**, aby zrobić zdjęcie. Obraz zostanie zatrzymany na 0,5 sekundy, a w lewym górnym rogu pojawi się ikona aparatu migająca. Po wykonaniu zdjęcia ikona zniknie.
- Wykonane zdjęcia są zapisywane we wbudowanej pamięci.
- Gdy pojawi się ikona wykrzyknika po prawej stronie ikony aparatu, to oznacza, że ilość miejsca w pamięci jest niewystarczająca. Sprawdź i przenieś swoje wideo i obrazy na inne nośniki, aby zwolnić miejsce w pamięci.

Nagrywanie wideo

- Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj **przycisk w dół**, aby rozpocząć nagrywanie wideo.
- Ikona nagrywania i monit o czasie nagrywania są wyświetlane w lewym górnym rogu wyświetlacza, a czas jest podany w formacie GG: MM: SS (godz: Minuta: Sekunda).
- Czerwona kropka po lewej stronie komunikatu czasu będzie migać w sposób ciągły podczas nagrywania.
- Podczas nagrywania można również zrobić zdjęcie, naciskając **przycisk**

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

w dół.

- Naciśnij i przytrzymaj **przycisk w dół**, aby zatrzymać i zapisać wideo. Nagrywanie.
- Wszystkie filmy i zdjęcia będą zapisane w wbudowanej pamięci.
- Seria OMNI posiada wbudowaną funkcję mikrofonu, możesz włączyć funkcję mikrofonu, aby nagrywać dźwięk podczas rejestrowania wideo.

Uwaga

- Możesz przejść do i korzystać z menu podczas nagrywania wideo.
- Wykonane zdjęcia i nagrane wideo zostaną zapisane odpowiednio pod nazwami w formatach IMG_yyyyMMddHHmmss.jpg i VID_yyyyMMddHHmmss. mp4 we wbudowanej pamięci wewnętrznej (rrrrMMddHHmmss – rok, miesiąc, dzień, godzina, minuta i sekunda).
- Ze względu na ograniczoną przestrzeń przechowywania zaleca się regularne czyszczenie pamięci lub przenoszenie zdjęć i filmów na inny nośnik w celu zwolnienia miejsca w pamięci urządzenia.

Dostęp do pamięci

Po włączeniu zasilania i podłączeniu urządzenia do komputera zostanie ono rozpoznane przez komputer jako karta pamięci flash. Następnie można uzyskać dostęp do pamięci urządzenia i kopiować obrazy i filmy.

- Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla do transferu danych.
- Włącz urządzenie.
- Kliknij dwukrotnie „Ten komputer” na pulpicie - kliknij dwukrotnie, aby otworzyć urządzenie o nazwie „NOCPIX” - następnie kliknij dwukrotnie, aby otworzyć urządzenie o nazwie „OMNI” i uzyskać dostęp do pamięci.
- Pliki nazwane według czasu zostaną wyświetlone po uzyskaniu dostępu do pamięci.

17 Kontrola techniczna

Przed każdym użyciem urządzenia należy przeprowadzić kontrolę techniczną w celu sprawdzenia poniższych elementów:

- Zewnętrzna część urządzenia (brak pęknięć na obudowie).
- Obiektyw i okular (bez pęknięć, oleju, plam lub innych osadów)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

- Stan baterii (wcześniej w pełni naładowanej) i styku elektrycznego (brak zasolenia lub utlenienia).

18 Konserwacja

Konserwacja powinna zostać przeprowadzona przynajmniej dwa razy do roku i obejmować następujące kroki:

- Przetrzyj powierzchnie metalowych i plastikowych części, aby wyczyścić kurz i brud za pomocą bawełnianej szmatki. Do czyszczenia można użyć smaru silikonowego.
- Wyczyść styki elektryczne i gniazda baterii urządzenia przy użyciu nietłustego rozpuszczalnika organicznego.
- Sprawdź szklaną powierzchnię okularu i obiektywu. W razie potrzeby usuń kurz i piasek z obiektywu (zaleca się zastosować metodę bezdotykową). Do czyszczenia powierzchni optycznych należy używać specjalistycznego narzędzia do wycierania oraz rozpuszczalnika.

19 Rozwiązywanie problemów

Poniższa tabela zawiera listę wszystkich problemów, które mogą wystąpić podczas pracy urządzenia. Sprawdź i rozwiąż problemy, korzystając z tej tabeli. Jeśli wystąpią usterki nieuwzględnione w tej tabeli lub nie można usunąć usterki, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy lub dostawcy w celu usunięcia usterki.

Usterki	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie nie może się uruchomić.	Bateria jest rozładowana	Naładuj baterię
Urządzenie nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego źródła zasilania	Kabel USB jest uszkodzony.	Wymień kabel USB.
	Zewnętrzne źródło zasilania jest niewystarczające.	W razie potrzeby sprawdź zewnętrzne źródło zasilania.
Obrazy są zbyt ciemne.	Ekran nie jest wystarczająco jasny.	Dostosuj jasność wyświetlacza.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

<table>
<tr><td>Jakość obrazu jest niska lub zasięg wykrywania się skraca.</td><td colspan="2">Problemy te mogą wystąpić podczas korzystania z urządzenia w trudnych warunkach pogodowych (takich jak śnieg, deszcz i mgła).</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Urządzenie nie może połączyć się ze smartfonem lub komputerem.</td><td>Hasło Wi-Fi jest nieprawidłowe.</td><td>Urządzenie nie może połączyć się ze smartfonem lub komputerem.</td></tr>
<tr><td>W zasięgu urządzenia znajduje się zbyt wiele sieci Wi-Fi, co może powodować zakłócenia</td><td>Aby umożliwić stabilny dostęp do sieci, zaleca się przeniesienie urządzenia do obszaru z ograniczoną liczbą sieci Wi-Fi lub obszaru bez zasięgu Wi-Fi</td></tr>
<tr><td>Sygnały Wi-Fi są tracone lub przerywane.</td><td>Urządzenie znajduje się poza zasięgiem sieci Wi-Fi.
Pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem znajduje się blokada (np. betonowe ściany).</td><td>Sygnały Wi-Fi są tracone lub przerywane.</td></tr>
<tr><td>Gdy urządzenie jest używane w niskiej temperaturze, to jakość obrazu jest gorsza niż w normalnej temperaturze.</td><td colspan="2">W temperaturach powyżej 0°C wzrost temperatury różni się w zależności od obserwowanych obiektów (otoczenia i tła) ze względu na różne współczynniki przewodności cieplnej. W rezultacie pojawia się kontrast wysokotemperaturowy, a jakość obrazu jest lepsza.
W niskich temperaturach obserwowane cele (tło) zwykle schładzają się do podobnej temperatury z powodu zmniejszonego kontrastu temperaturowego. Dlatego jakość obrazu (w szczególności szczegółów) jest niska, co jest cechą charakterystyczną urządzeń termowizyjnych.</td></tr>
</table>

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

20 Informacje prawne i regulacyjne

Zasięg częstotliwości modułu nadajnika bezprzewodowego to:

WLAN: 2,400–2,4835 GHz, 5,150–5,850 GHz

Moc modułu nadajnika bezprzewodowego <20 dBm

CE My, Inlumen Technologies Co., Ltd., niniejszym deklarujemy, że sprzęt radiowy serii OMNI jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE i 2011/65/UE

Oświadczenie FCC

FCC ID: 2BHFB-OMNI-00

Wymagania dotyczące etykietowania

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Informacje dla użytkownika

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

EMC: Klasa A

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i zostało uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy A zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Niniejsze ograniczenia zostały zaprojektowane, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest eksploatowane w środowisku komercyjnym. Niniejszy sprzęt generuje, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeżeli nie jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją obsługi, to może doprowadzić do szkodliwych zakłóceń w komunikacji radiowej. Działanie niniejszego sprzętu w obszarze mieszkalnym może spowodować szkodliwe zakłócenia i w przypadku ich wystąpienia, użytkownik będzie zobowiązany do usunięcia zakłóceń na własny koszt.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji radiofrekwencji, należy zachować minimalną odległość 0,00 cm pomiędzy ciałem użytkownika a słuchawką, włączając w to antenę.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się kopiowania i rozpowszechniania w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody.

Nocpix

Producent: Inlumen Technologies Co., Ltd. **E-mail:** service@nocpix.com **Strona internetowa:** www.nocpix.com

Adres: Room 806, A1, Phase 3, Innovation Industrial Park, High-tech Zone, miasto Hefei, prowincja Anhui, Chiny.